

Suġġett

Annulament tar-Regolament (KE) Nru 1013/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-14 ta' Ġunju 2006, dwar vjeġġi [vjaġġi] ta' skart (ĠU L 190, p. 1) — Għażla tal-bażi ġuridika — Att li jsegwi żewġ għanijiet jew li għandu żewġ komponenti u li jinneċessita numru ta' bażijiet ġuridici (Artikoli 175(1) KE u 133 (KE))

Dispożittiv

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- 2) *Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej hija kkundannata għall-ispejjeż.*
- 3) *Ir-Repubblika Franciża, ir-Repubblika tal-Awstrija u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.*

(¹) ĠU C 294, 2.12.2006

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Awla Manja) tat-8 ta' Settembru 2009 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto — il-Portugall) — Liga Portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP), Bwin International Ltd, li qabel kienet Baw International Ltd vs Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa

(Kawża C-42/07) (¹)

(Talba għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 49 KE — Restrizzjonijiet għal-libertà li jiġu pprovduti servizzi — Operazzjoni ta' loġħob tal-ażżard fuq l-internet)

(2009/C 267/15)

Lingwa tal-kawża: Il-Portugiż

Qorti tar-rinviju

Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Liga Portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP), Bwin International Ltd, li qabel kienet Baw International Ltd

Konvenut: Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto — Interpretazzjoni tal-Artikoli 43, 49 u 56 KE — Leġislazzjoni nazzjonali li tirriżerva lil entità partikolari d-dritt li topera, b'mod esklużiv, il-loġħob tal-ażżard

u l-lotteriji u li tikkunsidra bhala reat l-attività ta' organizzazzjoni, promozzjoni u tehid, inkluż bl-internet, ta' mhatri fuq avvenimenti sportivi — Impriza li teżerċita l-attività ta' operazzjoni ta' mhatri u ta' lotteriji online u li għandha l-uffiċju rreġistrat tagħha fi Stat Membru iehor ipprojbta milli tippromwovi, torganizza u topera dawn l-imhatri u lotteriji bl-internet u milli tqiegħed għad-dispożizzjoni tar-rebbieha l-valur tal-prezizzjiet

Dispożittiv

L-Artikolu 49 KE ma jipprekludix leġislazzjoni ta' Stat Membru, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tipprojbixxi lil operaturi, bħal Bwin International Ltd, stabbiliti fi Stati Membri oħra, fejn jipprovdu legalment servizzi analogi, milli jipproponu loġħob tal-ażżard bl-internet fit-territorju tal-imsemmi Stat Membru.

(¹) ĠU C 69, 24.3.2007.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-10 ta' Settembru 2009 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

(Kawża C-269/07) (¹)

(“Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Moviment liberu tal-haddiema — Regolament (KEE) Nru 1612/68 — Bonus ta' incientiv għal pensjoni ta' tfaddil — Intaxxar integrali tat-taxxa”)

(2009/C 267/16)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: R. Lyal u W. Mölls, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja (rappreżentanti: C. Blaschke u M. Lumma, aġenti, W. Wellisch, Rechtsanwalt)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikoli 12, 18, u 39 KE, kif ukoll tal-Artikolu 7 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1612/68, tal-15 ta' Ottubru 1968, dwar il-libertà tal-moviment għall-haddiema fi hdan il-Komunità (ĠU L 257, p. 2) — Leġislazzjoni nazzjonali dwar il-bonus ta' incientiv għal pensjoni ta' tfaddil li tissuġġetta l-ġhoti tal-bonus għall-kundizzjoni li l-persuna taxxabli tkun suġġetta integralment għat-taxxa fl-Istat Membru, li tipprevedi l-hlas lura tal-bonus minn meta l-persuna ma tibqax suġġetta għat-taxxa, u li ma tippermettix li jiġi użat il-kapital ikkostitwit fil-kuntast ta' din is-sistema għax-xiri ta' dar okkupata mis-sid, hlief jekk din tkun tinsab fit-territorju nazzjonali.

Dispożittiv

1) Billi adottat u billi zammet id-dispożizzjonijiet fil-qasam tal-pensjonijiet supplementari stabbiliti fl-Artikoli 79 sa 99 tal-Liġi Federali dwar it-taxxa fuq id-dhul (Einkommensteuergesetz), ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja naqset mill-obbligi tagħha skont l-Artikoli 39 KE u 7(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1612/68, tal-15 ta' Ottubru 1968, dwar il-libertà tal-moviment għall-haddiema fi hdan il-Komunità, kif ukoll skont l-Artikolu 18 KE, sa fejn dawn id-dispożizzjonijiet:

— iċaħħdu lill-haddiema transkonfinali u lill-konjuġi tagħhom mill-benefiċċju tal-bonus għall-pensjoni ta' tfaddil meta ma jkunux integralment sugġetti għat-taxxa f'dan l-Istat Membru;

— jipprekludu lill-haddiema transkonfinali milli jużaw il-kapital issussidjat għax-xiri jew għall-kostruzzjoni ta' dar għal finijiet ta' abitazzjoni personali meta din id-dar ma tkunx tinsab fil-Ġermanja, u

— jistabbilixxu r-rimbors tal-bonus imsemmi f'każ li l-persuna taxxabbli ma tibqax integralment sugġetta għat-taxxa f'dan l-Istat Membru.

2) Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 199, 25.08.2007

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-10 ta' Settembru 2009 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika Ellenika

(Kawża C-416/07) (¹)

(“Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Direttivi 91/628/KEE u 93/119/KE — Regolament (KE) Nru 1/2005 — Protezzjoni tal-annimali waqt it-trasport u fil-hin tat-tbiċċir jew tal-qtil tagħhom — Ksur strutturat u ġeneralizzat tar-regoli Komunitarji”)

(2009/C 267/17)

Lingwa tal-kawża: Il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: H. Tserepa-Lacombe u F. Erlbacher, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Ellenika (rappreżentanti: S. Charitaki, S. Papaioannou u E.-M. Mamouna, aġenti)

Sugġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikoli 5, 8, 9 u 18(2) tad-Direttiva 91/628/KEE tad-19 ta' Novembru 1991 dwar il-protezzjoni tal-annimali matul it-trasport u li temenda d-Direttivi 90/425/KEE u 91/496/KEE (ĠU L 340, p. 17) — Ksur tal-Artikoli 5(4), 6(1), 13(3) u (4), 15(1), 25, 26 u 27(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 tat-22 ta' Diċembru 2004 dwar il-protezzjoni tal-annimali waqt it-trasport u operazzjonijiet relatati u li temenda d-Direttivi 64/432/KEE u 93/119/KE u r-Regolament (KE) Nru 1255/97 (ĠU 2005 L 3, p. 1) — Ksur tal-Artikoli 3, 5(1), 6(1) u 8 tad-Direttiva tal-Kunsill 93/119/KE tat-22 ta' Diċembru 1993 dwar il-protezzjoni ta' annimali fil-hin tat-tbiċċir jew qtil (ĠU L 340, p. 21)

Dispożittiv

1) Billi ma adottatx il-miżuri neċessarji:

— sabiex l-awtoritajiet kompetenti jwettqu l-kontrolli obligatorji tal-pjanti tar-rotta;

— sabiex tipprovdi installazzjonijiet fil-portijiet għall-bastimenti tat-trasport jew fil-viċinanza tagħhom fejn l-annimali jistgħu jistrieħu wara li jinhattu minn fuq il-vapuri;

— sabiex effettivament isiru spezzjonijiet tal-mezzi ta' trasport u tal-annimali;

— sabiex tiġi żgurata l-osservanza tar-regoli tal-isturdament tal-annimali fil-mument tal-qtil tagħhom, u

— sabiex l-ispezzjoni u l-kontroll tal-biċċeriji jsiru b'mod xieraq,

ir-Repubblika Ellenika naqset mill-obbligi tagħha skont l-ewwel inċiż tal-Artikolu 5A(2)(d)(i) u l-Artikolu 8 tad-Direttiva tal-Kunsill 91/628/KEE, tad-19 ta' Novembru 1991 dwar il-protezzjoni tal-annimali waqt it-trasport u li temenda d-Direttivi 90/425/KEE u 91/496/KEE, kif emendata mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 806/2003, tal-14 ta' April 2003, u skont il-punt 48(7)(b) tal-Kapitolu VII tal-Anness tal-istess Direttiva, kif emendata mir-Regolament Nru 806/2003, kif ukoll skont l-Artikoli 3, 5(1)(d), 6(1) u 8 tad-Direttiva tal-Kunsill 93/119/KE, tat-22 ta' Diċembru 1993 dwar il-protezzjoni tal-annimali fil-hin tat-tbiċċir jew qtil.

2) Ir-rikors huwa miċhud għall-bqija.

3) Ir-Repubblika Ellenika hija kkundannata tbat i zewġ terzi mill-ispejjeż. Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej hija kkundannata tbat i terz mill-ispejjeż.

(¹) ĠU C 283, 24.11.2007.